



Rada  
Evropské unie

Brusel 11. prosince 2017  
(OR. en)

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2017/0333 (APP)**

---

---

15664/17  
ADD 1

ECOFIN 1120  
UEM 351

## **NÁVRH**

---

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	7. prosince 2017
Příjemce:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2017) 827 final ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu nařízení Rady o zřízení Evropského měnového fondu

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2017) 827 final ANNEX.

---

Příloha: COM(2017) 827 final ANNEX



V Bruselu dne 6.12.2017  
COM(2017) 827 final

ANNEX

## **PŘÍLOHA**

**návrhu nařízení Rady  
o zřízení Evropského měnového fondu**

# STATUT EVROPSKÉHO MĚNOVÉHO FONDU

## ČÁST I

### ČLENSTVÍ A OBLAST PŮSOBNOSTI

#### *Článek 1*

##### Právní status EMF

EMF má právní subjektivitu. Ve všech členských státech má nejširší způsobilost k právním úkonům přiznávanou podle vnitrostátního práva právníckým osobám. Může zejména nabývat a zcizovat movitý i nemovitý majetek a může vystupovat před soudem.

#### *Článek 2*

##### Členství

1. Členy EMF jsou členské státy, jejichž měnou je euro.
2. Členský stát, jehož měnou není euro, se stává členem EMF ode dne, kdy vstoupí v platnost rozhodnutí Rady v souladu s čl. 140 odst. 2 SFEU o zrušení jeho výjimky z přijetí eura. Členem EMF se stává za stejných podmínek jako stávající členové EMF.
3. Výkon veškerých práv udělených členům EMF tímto nařízením, včetně práv hlasovacích, je podmíněn upsáním jejich příspěvku ke schválenému základnímu kapitálu.
4. Nový člen EMF obdrží výměnou za kapitálový příspěvek, vypočtený v souladu s klíčem pro stanovení příspěvků stanoveným v článku 14, podíly v EMF.

#### *Článek 3*

##### Cíl a úkoly

1. EMF přispívá k zajištění finanční stability eurozóny a k zajištění finanční stability „účastněných členských států“ ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013.
2. K dosažení svého cíle vykonává EMF tyto činnosti:
  - a) mobilizuje finanční prostředky a poskytuje stabilizační podporu za přísných politických podmínek, přiměřených zvolenému nástroji finanční pomoci, ve prospěch svých členů, kteří se potýkají se závažnými potížemi s financováním nebo kterým takové potíže hrozí, je-li to nezbytné k zajištění finanční stability eurozóny jako celku nebo jejích členů;
  - b) poskytuje úvěrové linky nebo stanoví záruky na podporu Jednotného výboru pro řešení krizí (dále jen „SRB“) zřízeného v souladu s nařízením (EU) č. 806/2014 ve vztahu ke všem úkolům, které mu byly přiděleny.

## ČÁST II

### ORGANIZACE A ROZHODOVÁNÍ

## Článek 4

### Struktura a pravidla hlasování

1. EMF má Radu guvernérů a správní radu, jakož i generálního ředitele a další potřebné zaměstnance. Guvernéři, jejich zástupci a řádní a zastupující členové správní rady vykonávají své funkce bez odměny od EMF.
2. Rozhodnutí Rady guvernérů a správní rady se přijímají jednomyslně, posílenou kvalifikovanou většinou, kvalifikovanou většinou nebo prostou většinou podle tohoto nařízení. V případě všech rozhodnutí musí být přítomny dvě třetiny členů EMF s hlasovacími právy, jež představují nejméně dvě třetiny hlasovacích práv.
3. Zdrží-li se přítomní nebo zastoupení členové hlasování, není to překážkou přijetí rozhodnutí vyžadujícího jednomyslnost.
4. K přijetí rozhodnutí posílenou kvalifikovanou většinou je zapotřebí 85 % odevzdaných hlasů.
5. K přijetí rozhodnutí kvalifikovanou většinou je zapotřebí 80 % odevzdaných hlasů.
6. K přijetí rozhodnutí prostou většinou je zapotřebí většina odevzdaných hlasů.
7. Hlasovací práva každého člena EMF, jež uplatňuje jeho zástupce v Radě guvernérů nebo správní radě, se rovnají počtu podílů, které mu byly přiděleny v rámci schváleného základního kapitálu EMF.
8. Pokud některý člen EMF neuhradí jakoukoli část částky splatné v souvislosti s jeho povinnostmi, pokud jde o splacené podíly či výzvy ke splacení kapitálu podle článků 8, 9 a 10 tohoto statutu nebo o navrácení finanční pomoci podle článků 16 nebo 17 tohoto statutu, pozastaví se hlasovací práva tohoto člena EMF, dokud tato skutečnost trvá. Prahové hodnoty pro hlasování se odpovídajícím způsobem přepočítají.

## Článek 5

### Rada guvernérů

1. Každý člen EMF jmenuje guvernéra a zástupce guvernéra. Toto jmenování je v jakémkoliv okamžiku odvolatelné. Guvernérem je člen vlády daného člena EMF, který odpovídá za finanční záležitosti. Zástupce guvernéra je oprávněn jednat v plném rozsahu jménem guvernéra, pokud ten není přítomen.
2. Předsedou Rady guvernérů (dále jen „předseda“) je předseda Euroskupiny uvedený v protokolu č. 14 o Euroskupině připojeném ke Smlouvě o EU a ke Smlouvě o fungování EU. Rada guvernérů volí místopředsedu z řad svých členů na dvouleté funkční období. Místopředseda může být zvolen opakovaně. V případě, že osoba zastávající tuto funkci již nesplňuje požadavek stanovený v odstavci 1, uspořádá se neprodleně nová volba.
3. Zasedání Rady guvernérů se účastní člen Komise a prezident Evropské centrální banky (dále jen „ECB“) jakožto členové bez hlasovacího práva.
4. K účasti na zasedáních Rady guvernérů musí být jako pozorovatelé prizváni také zástupci členských států, jejichž měnou není euro a které se spolu s EMF *ad hoc* účastní operace na podporu finanční stability členského státu, jehož měnou je euro, pokud je tato stabilizační podpora a její monitorování předmětem jednání.

5. K účasti na zasedáních mohou být Radou guvernérů jako pozorovatelé *ad hoc* přizvány další osoby, včetně zástupců členských států, jejichž měnou není euro, za jinými účely, než které jsou uvedeny v odstavci 4, a instituce nebo organizace.

6. Rada guvernérů přijímá jednomyslně tato rozhodnutí stanovená v tomto statutu:

- a) zvýšení nebo snížení minimální úvěrové kapacity v souladu s čl. 8 odst. 6;
- b) vydání výzvy ke splacení kapitálu v souladu s čl. 9 odst. 1;
- c) navýšení schváleného základního kapitálu v souladu s čl. 10 odst. 1;
- d) zohlednění případné aktualizace klíče pro upisování základního kapitálu ECB a změn klíče pro stanovení příspěvků pro upisování schváleného základního kapitálu EMF, které je třeba provést, v souladu s čl. 11 odst. 4;
- e) schválení změn, které je třeba provést, pokud jde o rozdělení kapitálu mezi členy EMF a výpočet tohoto rozdělení v přímém důsledku toho, že se určitý členský stát stává novým členem EMF, v souladu s čl. 11 odst. 3;
- f) potvrzení nebo upravení podmínek pro poskytování úvěrových linek nebo stanovení záruk na podporu SRB a rozhodnutí o zvýšení stropu pro podporu SRB v souladu s čl. 22 odst. 5;
- g) přijetí finančních podmínek pro poskytování úvěrových linek nebo stanovení stropu pro záruky na podporu SRB v souladu s čl. 22 odst. 5 a čl. 23 odst. 1.

7. Rada guvernérů přijímá posílenou kvalifikovanou většinou tato rozhodnutí stanovená v tomto statutu:

- a) poskytnutí stabilizační podpory členům EMF, včetně politických podmínek stanovených v memorandu o porozumění, jak je uvedeno v čl. 13 odst. 3, a volba nástrojů a finančních podmínek v souladu s články 14 až 18;
- b) požádání Komise, aby v součinnosti s ECB dohodla podmínky v oblasti hospodářské politiky spojené s každou jednotlivou finanční pomocí v souladu s čl. 13 odst. 3;
- c) změna cenové politiky a pokynů pro stanovování cen pro účely finanční pomoci v souladu s článkem 20.

8. Rada guvernérů přijímá kvalifikovanou většinou tato rozhodnutí stanovená v tomto statutu:

- a) stanovení podrobných technických podmínek, pokud se členský stát stane členem EMF;
- b) volba místopředsedy rady guvernérů v souladu s odstavcem 2 tohoto článku;
- c) stanovení seznamu činností neslučitelných s výkonem funkce řádného nebo zastupujícího člena správní rady v souladu s čl. 6 odst. 8;
- d) přijetí užšího seznamu kandidátů na funkci generálního ředitele a požádání Soudního dvora o odvolání stávajícího generálního ředitele z funkce v souladu s článkem 7;
- e) stanovení jednacího řádu EMF;
- f) vytvoření jiných fondů v souladu s článkem 27;
- g) rozhodnutí o opatřeních, která je třeba přijmout za účelem vymožení dluhu od člena EMF v souladu s čl. 28 odst. 2 a 3;

- h) schválení roční účetní závěrky EMF v souladu s článkem 31 a výroční zprávy EMF v souladu s článkem 32;
- i) schválení externích auditorů v souladu s článkem 34;
- j) jmenování členů rady auditorů v souladu s čl. 35 odst. 1;
- k) rozhodnutí o pracovním jazyku EMF v souladu s článkem 47.

9. Předseda svolává zasedání Rady guvernérů a předsedá jim. V případě, že se předseda zasedání nemůže zúčastnit, předsedá místopředseda.

#### Článek 6

##### Správní rada

1. Každý guvernér jmenuje jednoho řádného člena správní rady a jednoho zastupujícího člena správní rady z řad osob s vysokou kompetencí v ekonomické a finanční oblasti. Toto jmenování je v jakémkoliv okamžiku odvolatelné. Zastupující členové správní rady jsou oprávněni jednat v plném rozsahu jménem řádného člena správní rady, pokud ten není přítomen.

Každý řádný člen správní rady a zastupující člen správní rady věnuje svůj čas a pozornost činností EMF, jak je vyžadováno. Během výkonu funkce v EMF a po dobu šesti měsíců po skončení této funkce nesmí řádný nebo zastupující člen správní rady vykonávat činnosti stanovené Radou guvernérů v souladu s odstavcem 8.

2. Komise může jmenovat jednoho člena bez hlasovacího práva. ECB může jmenovat jednoho pozorovatele.

3. K účasti na zasedáních správní rady musí být jako pozorovatel přizván také zástupce každého členského státu, jehož měnou není euro a který se spolu s EMF *ad hoc* účastní operace na podporu finanční stability a finanční pomoci pro členský stát, jehož měnou je euro, pokud je tato finanční pomoc a její monitorování předmětem jednání.

4. K účasti na zasedáních mohou být Radou guvernérů jako pozorovatelé *ad hoc* přizvány další osoby, včetně zástupců členských států, jejichž měnou není euro, za jinými účely, než které jsou uvedeny v odstavci 3 tohoto článku, a instituce nebo organizace.

5. Správní rada přijímá rozhodnutí kvalifikovanou většinou, není-li v tomto statutu stanoveno jinak.

6. Aniž jsou dotčeny pravomoci Rady guvernérů stanovené v článku 5, je správní rada povinna zajistit, aby EMF fungoval v souladu s tímto nařízením a s jednacím řádem EMF.

7. Jakékoli uvolněné místo ve správní radě se neprodleně obsadí v souladu s odstavcem 1.

8. Rada guvernérů stanoví, jaké činnosti jsou neslučitelné s výkonem funkce řádného nebo zastupujícího člena správní rady.

#### Článek 7

##### Generální ředitel

1. Generálního ředitele jmenuje Rada na základě zásluh z kandidátů, kteří mají státní příslušnost některého z členů EMF, odpovídající mezinárodní zkušenosti a vysokou úroveň dovedností, znalostí a kompetencí v ekonomické a finanční oblasti.

Rada guvernérů sestaví užší seznam kandidátů na funkci generálního ředitele. Je povinna vynasnažit se dodržet zásadu genderové vyváženosti.

Rada po konzultaci s Evropským parlamentem jmenuje generálního ředitele. Rada rozhoduje kvalifikovanou většinou. Hlasují pouze členové Rady, kteří zastupují členské státy, jejichž měnou je euro.

Generální ředitel vykonává svou funkci na plný úvazek. Kromě toho může vykonávat funkci výkonného ředitele Evropského nástroje finanční stability (EFSF). Generální ředitel nesmí zastávat žádnou jinou funkci na vnitrostátní úrovni, na úrovni Unie ani na mezinárodní úrovni a nesmí být guvernérem či zástupcem guvernéra ani řádným či zastupujícím členem správní rady.

2. Funkční období generálního ředitele je pětileté. Může být jmenován na jedno další období. Generální ředitel setrvává ve své funkci až do jmenování svého nástupce. Pokud generální ředitel přestane splňovat podmínky pro výkon svých povinností nebo byl shledán vinným ze závažného pochybení, může Soudní dvůr na návrh Rady guvernérů a poté, co informoval Evropský parlament, přijmout rozhodnutí o odvolání generálního ředitele z funkce.

3. Generální ředitel předsedá zasedáním správní rady a účastní se zasedání Rady guvernérů.

4. Generální ředitel je vedoucím zaměstnanců EMF a je odpovědný za organizaci, jmenování a propouštění zaměstnanců v souladu s článkem 39 tohoto statutu.

5. Generální ředitel je zákonným zástupcem EMF.

Aniž jsou dotčena ustanovení čl. 13 odst. 4, čl. 14 odst. 3, čl. 15 odst. 3, čl. 16 odst. 3, čl. 17 odst. 3, čl. 18 odst. 4 a čl. 23 odst. 2 tohoto statutu, je EMF v jednáních se třetími stranami právoplatně zastoupen:

- a) generálním ředitelem nebo, v případě jeho nepřítomnosti, kterýmikoli dvěma členy řídicí rady jednajícími společně a
- b) jakoukoli osobou jednající v mezích zvláštních pravomocí jí svěřených generálním ředitelem.

6. Generální ředitel řídí, pod vedením správní rady, každodenní fungování EMF, přičemž je mu nápomocna řídicí rada.

Řídicí rada se skládá z generálního ředitele, který jí předsedá, a dalších členů z řad zaměstnanců EMF, které příležitostně určí generální ředitel.

## KAPITÁL A ÚVĚROVÁ KAPACITA

### Článek 8

#### Počáteční schválený základní kapitál a úvěrová kapacita

1. Počáteční schválený základní kapitál EMF činí 704 798,7 milionu EUR. Tato částka se rozdělí na sedm milionů čtyřicet sedm tisíc devět set osmdesát sedm podílů, každý v nominální hodnotě 100 000 EUR, přičemž tyto podíly jsou k dispozici k upisování prostřednictvím převodu kapitálu ESM podle počátečního klíče pro stanovení příspěvků

stanoveného v tabulce I a vypočteného v souladu s článkem 11 tohoto statutu. Úpisy počátečního schváleného základního kapitálu jsou stanoveny v tabulce II.

2. Počáteční schválený základní kapitál EMF se rozdělí na splacené podíly a podíly splatné na vyzvání. Počáteční celková úhrnná nominální hodnota splacených podílů činí 80 548,4 milionu EUR. Podíly na počátečním upsaném schváleném základním kapitálu se vydají v nominální hodnotě. Ostatní podíly se vydají v nominální hodnotě.

3. Podíly na schváleném základním kapitálu nesmí být žádným způsobem zatíženy ani zastaveny a jsou nepřenosné, s výjimkou převodů v souvislosti s úpravou klíče pro stanovení příspěvků podle čl. 11 odst. 5 tohoto statutu v nezbytné míře, aby rozdělení podílů odpovídalo upravenému klíči.

4. Odpovědnost každého člena EMF je za všech okolností omezena hodnotou jeho podílu na schváleném základním kapitálu ve výši upisovací ceny. Žádný člen EMF neručí z titulu svého členství za závazky EMF. Závazky členů EMF přispět ke schválenému základnímu kapitálu v souladu s tímto nařízením nejsou dotčeny, pokud se některý z členů EMF stane způsobilým pro finanční pomoc z EMF nebo ji přijímá.

5. Rozpočet Unie není odpovědný za výdaje ani za ztráty EMF.

6. Počáteční úvěrová kapacita EMF musí být nejméně 500 miliard EUR. Součet všech finančních závazků EMF nesmí v žádném okamžiku překročit minimální úvěrovou kapacitu. Rada guvernérů se může rozhodnout úvěrovou kapacitu zvýšit. V řádně odůvodněných mimořádných případech může Rada guvernérů úvěrovou kapacitu i dočasně snížit, je-li to třeba, aby EMF mohl plnit své funkce.

## Článek 9

### Výzvy ke splacení kapitálu

1. Rada guvernérů může kdykoli vyzvat ke splacení schváleného nesplaceného kapitálu a stanovit členům EMF přiměřenou lhůtu k jeho splacení.

2. Správní rada může vyzvat ke splacení schváleného nesplaceného kapitálu rozhodnutím prostou většinou za účelem obnovení výše splaceného kapitálu, pokud se tento sníží v důsledku absorpce ztrát pod úroveň stanovenou v čl. 8 odst. 2 tohoto statutu, která může být změněna Radou guvernérů podle postupu stanoveného v článku 10 tohoto statutu, a stanovit členům EMF přiměřenou lhůtu k jeho splacení.

3. Generální ředitel vydá včas výzvu ke splacení schváleného neplaceného kapitálu, pokud je nutné předejít tomu, že by se EMF dostal do prodlení s úhradou plánovaného nebo jiného platebního závazku vůči svým věřitelům. O každé takové výzvě informuje generální ředitel správní radu a Radu guvernérů. Pokud se zjistí možné riziko, že EMF nebude mít dostatek finančních prostředků, vydá generální ředitel tuto výzvu nebo výzvy ke splacení kapitálu co nejdříve, aby bylo zajištěno, že EMF bude mít dostatek finančních prostředků na úhradu plateb věřitelům v plné výši k datu jejich splatnosti. Členové EMF se neodvolatelně a bezvýhradně zavazují uposlechnout jakoukoli výzvu ke splacení kapitálu vydanou generálním ředitelem podle tohoto odstavce, přičemž danou částku uhradí do sedmi dnů od přijetí výzvy.

4. Členové EMF uposlechnou veškeré výzvy ke splacení kapitálu včas.



5. Správní rada přijme podrobné podmínky vztahující se na výzvy ke splacení kapitálu podle tohoto článku.

### *Článek 10*

#### *Navýšení kapitálu*

1. Rada guvernérů může rozhodnout o navýšení schváleného základního kapitálu EMF stanoveného v článku 11. Nové podíly se členům EMF přidělí na základě klíče pro stanovení příspěvků stanoveného v článku 11.

2. Stane-li se členský stát novým členem EMF, navýší se schválený základní kapitál EMF automaticky tak, že se aktuální příslušné částky vynásobí poměrem – v rámci upraveného klíče pro stanovení příspěvků stanoveného v článku 11 tohoto statutu – váhy nového člena EMF a váhy stávajících členů EMF.

### *Článek 11*

#### *Klíč pro stanovení příspěvků*

1. Klíč pro stanovení příspěvků pro upisování schváleného základního kapitálu EMF členy EMF, kterými jsou členské státy, jejichž měnou je euro, vychází, s výhradou odstavců 2 a 3, z klíče pro upisování základního kapitálu ECB národními centrálními bankami členů EMF podle článku 29 Protokolu č. 4 o statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“) připojeného ke SEU a SFEU.

2. Počáteční klíč pro stanovení příspěvků pro upisování schváleného základního kapitálu EMF je stanoven v tabulce I tohoto statutu.

3. Klíč pro stanovení příspěvků pro upisování schváleného základního kapitálu EMF se upraví v těchto případech:

a) členský stát se stane novým členem EMF a schválený základní kapitál EMF se automaticky navýší, nebo

b) skončí platnost dočasné úpravy na dobu dvanácti let platné pro člena EMF, která byla stanovena v souladu s článkem 44.

4. Je-li provedena úprava klíče pro stanovení příspěvků v souladu s odstavcem 3, může Rada guvernérů rozhodnout o zohlednění případných aktualizací klíče pro upisování základního kapitálu ECB uvedeného v odstavci 1.

5. Je-li provedena úprava klíče pro stanovení příspěvků pro upisování schváleného základního kapitálu EMF, převedou si členové EMF mezi sebou schválený základní kapitál v nezbytné míře, aby rozdělení schváleného základního kapitálu odpovídalo upravenému klíči.

6. Správní rada přijme veškerá další nezbytná opatření, aby bylo zajištěno používání ustanovení tohoto článku.

## **ČÁST IV**

### **OPERACE EMF NA PODPORU STABILITY**

#### **Hlava I**

## Zásady operací EMF na podporu stability

### Článek 12

#### Zásady

1. Je-li to nezbytné k zajištění finanční stability eurozóny nebo jejích členských států, může EMF poskytnout členu EMF stabilizační podporu prostřednictvím nástrojů stanovených v člancích 14 až 19, a to za přísných politických podmínek odpovídajících zvolenému nástroji finanční pomoci. Tyto politické podmínky mohou mít různou podobu, od makroekonomického ozdravného programu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 472/2013<sup>1</sup> až po požadavek, aby daný člen EMF neustále splňoval předem stanovené podmínky pro poskytnutí podpory.

2. EMF, Rada, Komise a členské státy plně dodržují článek 152 SFEU a zohledňují vnitrostátní pravidla a postupy a článek 28 Listiny základních práv Evropské unie. V důsledku toho není použitím tohoto nařízení dotčeno právo sjednávat, uzavírat a vymáhat kolektivní smlouvy ani právo na kolektivní akci podle vnitrostátních právních předpisů.

## Hlava II

### Podpora finanční stability pro členy EMF

### Článek 13

#### Postup pro poskytnutí stabilizační podpory členům EMF

1. Člen EMF může předložit žádost o stabilizační podporu předsedovi Rady guvernérů. V této žádosti musí být uveden nástroj nebo nástroje finanční pomoci, které mohou připadat v úvahu. Po obdržení takové žádosti předseda Rady guvernérů požádá Komisi, aby v součinnosti s ECB:

- a) posoudila existenci rizika ohrožujícího finanční stabilitu eurozóny jako celku nebo jejích členských států, pokud ECB ještě nepředložila analýzu podle čl. 18 odst. 2 tohoto statutu;
- b) posoudila, zda je veřejný dluh udržitelný;
- c) posoudila skutečnou či potenciální potřebu financování dotčeného členu EMF.

2. Na základě žádosti členu EMF a posouzení podle odstavce 1 může Rada guvernérů v zásadě rozhodnout o poskytnutí stabilizační podpory dotčenému členu EMF v podobě finanční pomoci.

3. Je-li přijato rozhodnutí podle odstavce 2, požádá Rada guvernérů Komisi, aby v součinnosti s ECB a ve spolupráci s EMF projednala s dotčeným členem EMF memorandum o porozumění (dále jen „memorandum“), v němž budou podrobně popsány politické podmínky spojené s finanční pomocí. Obsah memoranda závisí na závažnosti nedostatků,

---

<sup>1</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 472/2013 ze dne 21. května 2013 o posílení hospodářského a rozpočtového dohledu nad členskými státy eurozóny, jejichž finanční stabilita je postížena či ohrožena závažnými obtížemi (Úř. věst. L 140, 27.5.2013, s. 1).

keré je třeba řešit, a zvoleném nástroji finanční pomoci. Souběžně s tím generální ředitel připraví návrh smlouvy o finanční pomoci zahrnující finanční podmínky a volbu nástrojů, který přijme Rada guvernérů.

Memorandum musí být plně v souladu s opatřeními na koordinaci hospodářských politik stanovenými v SFEU, zejména s veškerými akty práva Unie, včetně veškerých stanovisek, upozornění, doporučení nebo rozhodnutí určených dotčenému členu EMF, a s makroekonomickým ozdravným programem, který schválí Rada v souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení (EU) č. 472/2013. Memorandum musí předcházet posouzení sociálních dopadů.

4. Komise a EMF memorandum podepíší, s výhradou předchozího splnění požadavků stanovených v odstavci 3 a schválení Radou guvernérů.

5. Memorandum se zveřejní.

6. Správní rada schválí smlouvu o finanční pomoci, v níž jsou podrobně popsány finanční aspekty stabilizační podpory, jež má být poskytnuta, a případně i pravidla pro vyplacení první tranše pomoci.

7. EMF zavede vhodný systém upozornění, aby bylo zajištěno, že včas obdrží veškeré splátky částek, které člen EMF v rámci stabilizační podpory dluží.

8. Komise v součinnosti s ECB monitoruje soulad s politickými podmínkami spojenými s finanční pomoci.

#### *Článek 14*

##### Preventivní finanční pomoc EMF

1. Rada guvernérů může rozhodnout o poskytnutí preventivní finanční pomoci v podobě preventivní podmíněné úvěrové linky nebo v podobě úvěrové linky za zpřísněných podmínek v souladu s čl. 12 odst. 1 tohoto statutu.

2. Politické podmínky spojené s preventivní finanční pomocí EMF musí být podrobně popsány v memorandu v souladu s čl. 13 odst. 3.

3. Finanční podmínky preventivní finanční pomoci EMF musí být specifikovány ve smlouvě o preventivní finanční pomoci, kterou podepíše generální ředitel.

4. Správní rada přijme podrobné pokyny týkající se způsobů provádění preventivní finanční pomoci EMF.

5. Správní rada rozhodne posílenou kvalifikovanou většinou na návrh generálního ředitele a po obdržení monitorovací zprávy Komise v souladu s čl. 13 odst. 8 o tom, zda by měla být úvěrová linka zachována.

6. Poté, co člen EMF poprvé čerpal finanční prostředky, prostřednictvím půjčky nebo nákupu na primárním trhu, rozhodne správní rada posílenou kvalifikovanou většinou na návrh generálního ředitele a na základě posouzení, které Komise provedla v součinnosti s ECB, o tom, zda je úvěrová linka stále vhodná, nebo zda je zapotřebí jiné formy finanční pomoci.

#### *Článek 15*

##### Finanční pomoc pro rekapitalizaci úvěrových institucí člena EMF

1. Rada guvernérů může rozhodnout o poskytnutí finanční pomoci prostřednictvím půjček členu EMF za zvláštním účelem rekapitalizace úvěrových institucí tohoto členu EMF.
2. Politické podmínky spojené s finanční pomocí pro rekapitalizaci úvěrových institucí členu EMF se stanoví v memorandu v souladu s čl. 13 odst. 3.
3. Aniž jsou dotčeny články 107 a 108 SFEU, finanční podmínky finanční pomoci pro rekapitalizaci úvěrových institucí členu EMF se specifikují ve smlouvě o finanční pomoci, kterou podepíše generální ředitel.
4. Správní rada přijme podrobné pokyny týkající se způsobů provádění finanční pomoci pro rekapitalizaci úvěrových institucí členu EMF.
5. Správní rada případně rozhodne posílenou kvalifikovanou většinou na návrh generálního ředitele a po obdržení monitorovací zprávy Komise v souladu s čl. 13 odst. 8 o vyplacení tranší finanční pomoci po vyplacení první tranše.

### *Článek 16*

#### Půjčky od EMF

1. Rada guvernérů může rozhodnout o poskytnutí finanční pomoci v podobě půjčky členu EMF v souladu s čl. 12 odst. 1.
2. Politické podmínky spojené s půjčkami od EMF musí být obsaženy v makroekonomickém ozdravném programu, který je podrobně popsán v memorandu o porozumění, v souladu s čl. 13 odst. 3.
3. Finanční podmínky preventivní každé půjčky od EMF musí být specifikovány ve smlouvě o finanční pomoci, kterou podepíše generální ředitel.
4. Správní rada přijme podrobné pokyny týkající se způsobů provádění půjček od EMF.
5. Správní rada rozhodne posílenou kvalifikovanou většinou na návrh generálního ředitele a po obdržení monitorovací zprávy Komise v souladu s čl. 13 odst. 8 o vyplacení tranší finanční pomoci po vyplacení první tranše.

### *Článek 17*

#### Nástroj pro podporu na primárním trhu

1. Rada guvernérů se může rozhodnout sjednat nákup dluhopisů členu EMF na primárním trhu v souladu s čl. 12 odst. 1 a aby maximalizovala nákladovou efektivnost finanční pomoci.
2. Politické podmínky spojené s nástrojem pro podporu na primárním trhu musí být podrobně popsány v memorandu v souladu s čl. 13 odst. 3.
3. Finanční podmínky, za kterých se nákup dluhopisů provede, musí být specifikovány ve smlouvě o finanční pomoci, kterou podepíše generální ředitel.

4. Správní rada přijme podrobné pokyny týkající se postupu provádění nástroje pro podporu na primárním trhu.

5. Správní rada rozhodne posílenou kvalifikovanou většinou na základě návrhu generálního ředitele a po obdržení monitorovací zprávy Komise v souladu s čl. 13 odst. 8 o vyplacení finanční pomoci přijímajícímu členskému státu prostřednictvím operací na primárním trhu.

### *Článek 18*

#### Nástroj pro podporu na sekundárním trhu

1. Rada guvernérů se může rozhodnout sjednat operace na sekundárním trhu v souvislosti s dluhopisy člena EMF v souladu s čl. 12 odst. 1.

2. Rozhodnutí týkající se intervencí na sekundárním trhu za účelem řešení problému šíření finanční nákazy musí být přijata na základě analýzy ECB uznávající, že na finančních trzích existují mimořádné okolnosti a rizika pro finanční stabilitu.

3. Politické podmínky spojené s nástrojem pro podporu na sekundárním musí být podrobně popsány v memorandu v souladu s čl. 13 odst. 3.

4. Finanční podmínky, za kterých se operace na sekundárním trhu provedou, musí být specifikovány ve smlouvě o finanční pomoci, kterou podepíše generální ředitel.

5. Správní rada přijme podrobné pokyny týkající se postupu provádění nástroje pro podporu na sekundárním trhu.

6. Správní rada rozhodne posílenou kvalifikovanou většinou na základě návrhu generálního ředitele o zahájení operací na sekundárním trhu.

### *Článek 19*

#### Nástroj pro přímou rekapitalizaci úvěrových institucí

1. Aniž jsou dotčena ustanovení článků 107 a 108 SFEU, čl. 18 odst. 4 písm. d) a čl. 27 odst. 9 nařízení (EU) č. 806/2014 a článků 56, 57 a 58 směrnice 2014/59/EU, může Rada guvernérů EMF rozhodnout o poskytnutí finanční pomoci pro přímou rekapitalizaci úvěrových institucí na žádost člena EMF. Účelem této pomoci je řešit specifické případy, kdy se člen EMF potýká s akutními obtížemi ve svém finančním sektoru, které nelze napravit, aniž by byla výrazně ohrožena udržitelnost jeho veřejných financí kvůli značnému riziku šíření nákazy z finančního sektoru na veřejné finance, nebo kdy by jiné možnosti vedly k ohrožení nepřetržitého přístupu člena EMF na trh.

2. Dotčená úvěrová instituce musí mít systémový význam nebo představovat vážnou hrozbu pro finanční stabilitu eurozóny jako celku nebo člena EMF, který podal žádost.

3. Člen EMF, na jehož území se úvěrová instituce uvedená v odstavci 2 nachází, přispěje kapitálem přiměřeného objemu a kvality společně s EMF.

4. Rada guvernérů přijme podrobné pokyny týkající se postupu provádění nástroje pro přímou rekapitalizaci úvěrových institucí.

5. Správní rada rekapitalizaci schválí. V příslušných případech může být toto schválení vázáno na specifické podmínky stanovené pro danou přijímající instituci.

6. Finanční závazky vyplývající z rozhodnutí přijatých podle odstavce 1 nepřekročí celkovou částku 60 miliard EUR.

### Hlava III

#### Cenová politika a výpůjční operace EMF

##### *Článek 20*

##### Cenová politika

1. Při poskytnutí stabilizační podpory, úvěrových linek nebo stanovení záruk EMF usiluje o to, aby jeho finanční a provozní náklady byly plně pokryty, a stanoví cenu tak, aby zahrnovala i přiměřenou marži.
2. U všech nástrojů musí být cenová politika podrobně popsána v pokynech pro stanovování cen, které přijme Rada guvernérů.
3. Rada guvernérů může cenovou politiku přezkoumat.

##### *Článek 21*

##### Výpůjční operace

1. EMF může získávat finanční prostředky formou vydávání finančních nástrojů nebo uzavíráním finančních nebo jiných dohod či ujednání se svými členy, finančními institucemi nebo jinými třetími stranami.
2. Podmínky výpůjčních operací stanoví generální ředitel v souladu s podrobnými pokyny, které přijme správní rada.
3. EMF používá vhodné nástroje pro řízení rizik, které pravidelně přezkoumává správní rada.

## ČÁST V

### **PODPORA PRO SRB**

##### *Článek 22*

##### Úvěrová linka nebo záruky pro SRB

1. Finanční podporu pro SRB poskytuje EMF společně se zúčastněnými členskými státy ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013, jejichž měnou není euro, za rovnocenných podmínek, prostřednictvím úvěrových linek a/nebo stropů pro záruky za závazky SRB.

Částky poskytnuté podpory pro SRB v souladu s odstavcem 1 hradí EMF a zúčastněné členské státy uvedené v odstavci 1 tohoto článku v poměru daném klíčem, který SRB oznámí při žádosti o podporu. SRB stanoví tento klíč tak, že vypočítá mimořádné následné příspěvky, které by bylo potřeba vybrat za účelem splacení celkové částky podpory, a výsledky agreguje na úrovni území všech členů EMF a na úrovni území každého zúčastněného členského státu ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013, jejichž měnou není euro. SRB provede tento výpočet na základě nejnovějších informací, které má k dispozici pro účely článku 70 nařízení

(EU) č. 806/2014. Pro účely tohoto výpočtu SRB nepoužije ustanovení čl. 5 odst. 1 písm. e) dohody o převádění a sdílení příspěvků do fondu.

2. Na souhrnnou částku zbývajících závazků vzniklých z rozhodnutí přijatých podle odstavce 1 se vztahuje počáteční strop ve výši 60 miliard EUR.

3. Finanční prostředky poskytnuté pro SRB se musí SRB vrátit zpět v souladu s článkem 73 nařízení (EU) č. 806/2014.

4. Rada guvernérů se souhlasem zúčastněných členských států uvedených v odstavci 1:

a) přijme finanční podmínky podpory;

b) může rozhodnout o zvýšení stropu uvedeného v odstavci 2.

5. Pokud se členský stát, jehož měnou není euro, stane zúčastněným členským státem ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013, dohodne se s EMF a ostatními zúčastněnými členskými státy ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013, jejichž měnou není euro, na potvrzení podmínek uvedených v odstavci 4, nebo v případě potřeby na jejich přezkoumání.

Pokud se členský stát, jehož měnou není euro, stane zúčastněným členským státem ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013, zvýší se počáteční strop uvedený v odstavci 3 stejným poměrem, v jakém dojde ke zvýšení cílové úrovně v souladu s článkem 69 nařízení (EU) č. 806/2014, když se členský stát, jehož měnou není euro, stane zúčastněným členským státem ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013.

6. Finanční podmínky uvedené v odst. 4 písm. a) musí být dále podrobně popsány v jedné nebo několika smlouvách o finanční pomoci, které mají být uzavřeny mezi SRB na jedné straně a EMF a zúčastněnými členskými státy podle odstavce 1 na straně druhé.

7. Rozhodnutí o čerpání úvěrové linky nebo poskytnutí záruk za závazky SRB musí být přijata nejpozději 12 hodin po přijetí žádosti od SRB.

8. V případech, kdy žádost SRB souvisí s programem řešení krize, může SRB po konzultaci s Komisí požádat o podporu před přijetím programu řešení krize. V takovém případě nabudou rozhodnutí o čerpání úvěrové linky nebo poskytnutí záruk za závazky SRB účinku ve stejném okamžiku, kdy program řešení krize vstoupí v platnost.

### *Článek 23*

#### Pravidla vztahující se na EMF

1. Rada guvernérů přijme finanční podmínky podpory EMF.

2. Generální ředitel:

a) podepíše smlouvu poté, co ji schválí správní rada;

b) má pravomoc rozhodnout o čerpání úvěrové linky nebo poskytnutí záruk za závazky SRB.

3. Správní rada přijme podrobné pokyny týkající se způsobů provádění úvěrových linek EMF nebo záruk pro SRB.

### *Článek 24*

Pravidla vztahující se na zúčastněné členské státy, jejichž měnou není euro, ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013

Než se členský stát, jehož měnou není euro, stane zúčastněným členským státem ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013, musí poskytnout úvěrové linky nebo záruky na podporu SRB v souladu s článkem 22 tohoto statutu, s výhradou přijetí rozhodnutí ECB o navázání úzké spolupráce mezi ECB a vnitrostátním příslušným orgánem tohoto členského státu v souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení (EU) č. 1024/2013.

Tyto členské státy zavedou postupy umožňující aktivování těchto úvěrových linek a záruk v souladu s článkem 22 tohoto statutu.

## ČÁST VI FINANČNÍ ŘÍZENÍ

### *Článek 25*

#### Investiční politika

1. Generální ředitel provádí obezřetnou investiční politiku EMF, aby byla zajištěna jeho nejvyšší úvěruschopnost, v souladu s pokyny, které přijme a pravidelně přezkoumá správní rada. EMF je oprávněn využívat část výnosů ze svého investičního portfolia na pokrytí svých provozních a správních nákladů.
2. Operace EMF musí být v souladu se zásadami řádného finančního řízení a řízení rizik.

### *Článek 26*

#### Dividendová politika

1. Správní rada může prostou většinou rozhodnout o rozdělení dividend členům EMF, pokud částka splaceného kapitálu a rezervního fondu překročila úroveň, kterou musí EMF udržovat, aby zachoval svou úvěrovou kapacitu, a pokud není nutné pomocí výnosů z investic zabránit nedostatku prostředků na platby věřitelům. Dividendy se rozdělují úměrně k příspěvkům do splaceného kapitálu, s ohledem na možné zrychlení uvedené v čl. 44 odst. 3.
2. Aniž jsou dotčena ustanovení čl. 8 odst. 6 a čl. 9 odst. 1 tohoto statutu a pokud EMF neposkytl finanční pomoc některému ze svých členů, výnosy z investic splaceného kapitálu EMF se členům EMF vyplátí podle jejich příslušných příspěvků do splaceného kapitálu po odečtení provozních nákladů.
3. Generální ředitel provádí dividendovou politiku EMF v souladu s pokyny, které přijme správní rada.

### *Článek 27*

#### Rezervní fond a další fondy

1. Rada guvernérů vytvoří rezervní fond a případně další fondy.
2. Aniž je dotčen článek 26 tohoto statutu, do rezervního fondu se odloží čisté příjmy vytvořené operacemi EMF a výnosy z finančních sankcí vybraných od členů EMF v rámci postupu při mnohostranném dohledu, postupu při nadměrném schodku a postupu při makroekonomické nerovnováze stanovených podle čl. 121 odst. 6 a článku 126 SFEU.



3. Zdroje rezervního fondu se investují v souladu s pokyny, které přijme správní rada.
4. Správní rada přijme taková pravidla, jaká mohou být požadována pro vytvoření, správu a používání dalších fondů.

## Článek 28

### Pokrytí ztrát

1. Ztráty vzniklé v průběhu operací EMF se hradí:

- a) zaprvé z rezervního fondu;
- b) zadruhé ze splaceného kapitálu, a
- c) nakonec úhradou odpovídající částky schváleného nesplaceného kapitálu, a to na základě výzvy ke splacení kapitálu v souladu s čl. 9 odst. 3.

2. Pokud člen EMF neprovede požadovanou platbu na základě výzvy ke splacení kapitálu podle čl. 9 odst. 2 nebo 3, vydá se nová výzva ke splacení kapitálu na vyšší částku určená všem členům EMF, aby bylo zajištěno, že EMF obdrží celou částku potřebného splaceného kapitálu. Poté, co Rada guvernérů informuje Komisi, rozhodne o vhodném dalším postupu, který zajistí, aby dotčený člen EMF v přiměřené lhůtě vyrovnal svůj dluh vůči EMF. Rada guvernérů je oprávněna požadovat úhradu úroků z prodlení vypočtených z dlužné částky po splatnosti.

3. Když člen EMF vyrovná svůj dluh vůči EMF, jak je uvedeno v odstavci 2, vrátí se přebytečný kapitál ostatním členům EMF v souladu s pravidly přijatými Radou guvernérů.

## ČÁST VII

### FINANČNÍ USTANOVENÍ

## Článek 29

### Rozpočet

1. EMF má samostatný samofinancovaný rozpočet, který není součástí rozpočtu Unie.
2. Rozpočtový rok EMF začíná dne 1. ledna a končí dne 31. prosince každého roku.

## Článek 30

### Sestavování rozpočtu

1. Generální ředitel sestaví správní rozpočet pro každý rozpočtový rok a předloží jej správní radě nejpozději do 15. listopadu předcházejícího rozpočtového roku.

Správní rada schválí správní rozpočet nejpozději do 15. prosince předcházejícího rozpočtového roku.

2. Roční rozpočet schválený správní radou se předloží Radě guvernérů na jejím příštím výročním zasedání.

### *Článek 31*

#### Roční účetní závěrka

1. Správní rada vede účetnictví EMF a sestavuje jeho roční účetní závěrku, jakož i čtvrtletní souhrnný výkaz a výkaz zisků a ztrát, obojí v eurech, v souladu s obecně uznávanými účetními zásadami a dalšími účetními zvyklostmi požadovanými správní radou a schválenými radou auditorů.

EMF vede ve svém interním účetnictví oddělené účty pro své činnosti prováděné podle článku 19 tohoto statutu, v souladu s obecně uznávanými účetními zásadami a dalšími účetními zvyklostmi přijatými v souladu s odstavcem 1 tohoto článku.

3. Účetnictví ESM se podrobí auditu v souladu s obecně uznávanými auditorskými standardy nejméně jednou za rok v souladu s článkem 34 tohoto statutu.

4. Rada guvernérů schválí roční účetní závěrku EMF.

5. Generální ředitel rozešle členům EMF čtvrtletní souhrnný výkaz o finanční pozici a výkaz zisků a ztrát, z nichž vyplývají výsledky operací EMF.

### *Článek 32*

#### Finanční výkazy a výroční zpráva

1. Správní rada sestaví finanční výkazy za daný rozpočtový rok nejpozději do 31. března následujícího roku v podobě rozvahy, výkazu zisků a ztrát a přílohy k účetní závěrce. Příloha k účetní závěrce musí obsahovat shrnutí příslušných položek rozvahy a výkazu zisku a ztrát, pokud jde o činnosti prováděné v rámci nástroje pro přímou rekapitalizaci institucí, převzatých z účetnictví uvedeného v čl. 31 odst. 2.

2. Generální ředitel sestaví za každý rozpočtový rok výroční zprávu a předloží ji ke schválení Radě guvernérů na jejím výročním zasedání.

Výroční zpráva musí obsahovat:

- a) popis politik a činností EMF;
- b) finanční výkazy za příslušný rozpočtový rok;
- c) zprávu externích auditorů týkající se jejich auditu finančních výkazů podle článku 34, a
- d) zprávu rady auditorů týkající se finančních výkazů podle článku 35.

5. Po schválení Radou guvernérů se výroční zpráva zveřejní na internetových stránkách EMF.

### *Článek 33*

#### Interní audit

Funkce interního auditu se stanoví podle mezinárodních standardů.

### *Článek 34*

#### Externí audit

1. Účetnictví EMF se podrobí auditu nezávislymi externími auditory, které schválí Rada guvernérů na období tří let z řad auditorských společností s dobrou mezinárodní pověstí, jež jsou schváleny a podléhají veřejnému dohledu v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/43/ES<sup>2</sup>.

Auditorské společnosti se povinně střídají jednou za šest let.

2. Nezávislí externí auditori jsou odpovědní za ověření ročních účetních výkazů a jsou plně oprávněni zkoumat veškeré účetnictví EMF a obdržet veškeré informace o provedených transakcích.

### Článek 35

#### Rada auditorů

1. Rada auditorů je tvořena pěti členy, kteří jsou Radou guvernérů jmenováni na funkční období tří let bez možnosti opětovného jmenování, a má toto složení:

a) dva členové navržení předsedou;

b) dva členové určené nejvyšším kontrolním orgánem dvou členů EMF, jeden ze skupiny sestávající z polovičního počtu členů EMF, zaokrouhleného dolů na nejbližší nižší celé číslo, kteří drží nejvyšší počet podílů EMF, a druhý ze skupiny sestávající z ostatních členů EMF, a to na základě systému rotace podle abecedního pořadí názvů členů EMF v každé skupině v angličtině, jak je stanoveno v tabulce I v tomto statutu.

c) jeden člen určený Evropským účetním dvorem.

Aby byla osoba způsobilá ke jmenování členem rady auditorů, musí mít kvalifikaci v oblasti auditu a financí a musí mít odborné znalosti, dovednosti a zkušenosti v oblasti auditu, které jsou nezbytné pro řádné plnění úkolů rady.

Rada auditorů zvolí z řad svých členů předsedu a místopředsedu, každého na funkční období jednoho roku s možností opětovného zvolení.

Rada auditorů stanoví jednací řád, kterým se budou řídit její jednání.

2. Členové rady auditorů vykonávají svou funkci nezávisle. Nevyžadují ani nepřijímají pokyny od správních orgánů EMF, členů EMF ani jiného veřejného či soukromého subjektu.

V souladu s mezinárodními standardy dbají členové rady auditorů na to, aby nedocházelo ke střetům zájmů, a zdrží se jakéhokoli jednání, které není slučitelné s plněním jejich povinností, a to v okamžiku jejich jmenování a během jejich funkčního období i po jeho skončení.

3. Rada auditorů vypracovává nezávislé audity. Nahlíží do účetnictví EMF a ověřuje správnost operačních účtů a rozvahy. Prověřuje správnost operací, soulad s předpisy, výkonnost a řízení rizik EMF v souladu s mezinárodními auditorskými standardy. Rovněž sleduje a přezkoumává postupy EMF uplatňované při interním a externím auditu a jejich výsledky.

Rada auditorů má plný přístup k veškerým dokumentům a informacím EMF, včetně údajů týkajících se postupů interního a externího auditu, které potřebuje k provedení svých úkolů.

---

<sup>2</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/43/ES ze dne 17. května 2016 o povinném auditu ročních a konsolidovaných účetních závěrek, o změně směrnic Rady 78/660/EHS a 83/449/EHS a o zrušení směrnice Rady 84/253/EHS (Úř. věst. L 157, 9.6.2006, s. 87).

4. Rada auditorů může kdykoli informovat správní radu o svých zjištěních. Každý rok vypracuje zprávu pro správní radu, která obsahuje zjištění auditu ohledně operačních účtů a rozvahy a její závěry a doporučení.

5. Rada guvernérů zpřístupní výroční zprávu vnitrostátním parlamentům a nejvyšším kontrolním orgánům členů EMF a Evropskému účetnímu dvoru nejpozději do 30 dnů poté, co ji obdrží od rady auditorů. Současně tuto zprávu pošle Evropskému parlamentu, Radě a Komisi.

6. Rada auditorů se může rozhodnout vypracovat další zprávy na žádost Rady guvernérů nebo generálního ředitele.

7. Členové rady auditorů a jí jmenovaní odborníci nakládají s veškerými neveřejnými informacemi získanými při plnění svých úkolů jako s přísně důvěrnými a nesmí je zveřejnit, a to ani po skončení jejich funkčního období či jmenování.

## ČÁST VIII OBECNÁ USTANOVENÍ

### *Článek 36*

#### Sídlo

1. Oficiální i hlavní sídlo EMF se nachází v Lucemburku.
2. EMF může zřídit styčné úřady na základě rozhodnutí správní rady podle čl. 6 odst. 5 tohoto statutu.

### *Článek 37*

#### Dohoda o sídle

Ujednání týkající se umístění a zařízení, jež mají být EMF poskytnuta Lucemburským velkovévodstvím, se stanoví v dohodě o sídle mezi EMF a Lucemburskem. Do doby, než vstoupí tato dohoda o sídle v platnost, vztahuje se na EMF i nadále dohoda o sídle mezi ESM a Lucemburským velkovévodstvím ze dne 8. října 2012.

### *Článek 38*

#### Výsady a imunity

1. Na EMF a jeho zaměstnance se vztahuje Protokol č. 7 o výsadách a imunitách Evropské unie připojený k SEU a k SFEU.
2. EMF je osvobozen od povinnosti získat oprávnění nebo licenci jako úvěrová instituce, poskytovatel investičních služeb nebo jiný oprávněný, licencovaný či regulovaný subjekt podle práva Unie a právních předpisů jeho členských států.

### *Článek 39*

#### Zaměstnanci EMF

1. Služební řád, pracovní řád ostatních zaměstnanců a prováděcí pravidla společně přijatá orgány Unie za účelem uplatňování služebního řádu a pracovního řádu ostatních zaměstnanců

se vztahují na zaměstnance EMF podle čl. 1a odst. 2 služebního řádu, s výjimkou zaměstnanců, kteří jsou ke dni vstupu tohoto nařízení v platnost zaměstnání na základě smlouvy uzavřené s ESM. Tyto smlouvy, včetně smluv uzavřených se státními příslušníky třetích zemí, se i nadále řídí smluvními ujednáními platnými v době vstupu tohoto nařízení v platnost.

V souladu s pracovním řádem ostatních zaměstnanců musí orgán oprávněný uzavírat smlouvy uvedené v odstavci 5 tohoto článku nabídnout zaměstnání na dobu neurčitou v pozici dočasného nebo smluvního zaměstnance jakékoli osobě, která je ke dni vstupu tohoto nařízení v platnost zaměstnána na základě smlouvy na dobu neurčitou uzavřené s ESM. Nabídka zaměstnání musí vycházet z úkolů, které má zaměstnanec vykonávat jakožto dočasný nebo smluvní zaměstnanec.

Platnost smluv na dobu určitou uzavřených s EMS skončí k datu konce jejich splatnosti a tyto smlouvy se neobnoví na základě smluvních ujednání platných v době vstupu tohoto nařízení v platnost.

2. Odchylně od odstavce 1 tohoto článku má generální ředitel stejné postavení jako místopředseda Soudního dvora, pokud jde o funkční požitky a důchodový věk, jak je vymezeno v nařízení Rady (EU) č. 300/2016<sup>3</sup>. Členové řídicí rady mají stejné postavení jako člen specializovaného soudu, jak je vymezeno v nařízení (EU) č. 300/2016. Pokud jde o aspekty, které neupravuje nařízení (EU) č. 300/2016, použijí se služební řád a pracovní řád.

3. Zaměstnance EMF tvoří úředníci, dočasní zaměstnanci a smluvní zaměstnanci. Správní rada je každoročně informována o smlouvách na dobu neurčitou udělených generálním ředitelem.

4. Správní rada přijme nezbytná prováděcí opatření v souladu s článkem 110 služebního řádu.

5. Ve vztahu k zaměstnancům EMF vykonává generální ředitel pravomoci, které orgánu oprávněnému ke jmenování svěřuje služební řád, a pravomoci, které orgánu oprávněnému uzavírat smlouvy svěřuje pracovní řád ostatních zaměstnanců.

#### *Článek 40*

##### Profesní tajemství a výměna informací

1. Členové a bývalí členové Rady guvernérů nebo správní rady a jakékoli jiné osoby, které pracují nebo pracovaly pro EMF nebo ve spojení s EMF, nesmí zveřejnit informace, které jsou profesním tajemstvím podle článku 339 SFEU a příslušných ustanovení práva Unie, a to i po skončení svých funkcí. Jsou zejména povinni nevyzradit žádné osobě ani orgánu takové informace, jež jsou profesním tajemstvím a které obdrželi při výkonu své profesní činnosti, s výjimkou informací podaných při výkonu jejich funkce podle tohoto nařízení.

2. Správní rada přijme kodex chování, který je závazný pro generálního ředitele a všechny řádné členy správní rady, zastupující členy správní rady a zaměstnance EMF a stanoví jejich závazky v takových záležitostech, jako je důvěrnost, veřejná prohlášení a styk s médii, soukromé investice a zveřejňování finančních a obchodních zájmů.

<sup>3</sup> Nařízení Rady (EU) 2016/300 ze dne 29. února 2016, kterým se stanoví funkční požitky osob zastávajících vysokou veřejnou funkci v Unii (Úř. věst. L 58, 4.3.2016, s. 1).

3. Správní rada přijme nezbytná opatření, pokud jde o bezpečné nakládání s důvěrnými informacemi, jejich zpracování, zpřístupnění a sdílení.
4. Před poskytnutím jakýchkoli informací generální ředitel zajistí, aby neobsahovaly důvěrné informace, zejména tak, že bude posouzen dopad, který by poskytnutí těchto informací mohlo mít na veřejný zájem, pokud jde o stabilitu finančního systému eurozóny, člena EMF nebo zúčastněného členského státu ve smyslu článku 2 nařízení Rady (EU) č. 1024/2013, na mezinárodní, finanční, měnovou nebo hospodářskou politiku a vztahy, na obchodní zájmy fyzických a právnických osob, na soudní řízení, na účel kontrol, na vyšetřování a na audity. Postup kontroly dopadů poskytnutí informací zahrnuje specifické posouzení dopadů jakéhokoli zveřejnění obsahu a podrobností jakéhokoli dokumentu týkajícího se poskytnutí podpory finanční stability uvedené v článku 16 tohoto statutu nebo poskytnutí úvěrových linek nebo stanovení záruk na podporu SRB uvedených v člancích 22 až 24 tohoto statutu.
5. S výhradou vhodných záruk pro zajištění důvěrnosti stanovené v souladu s odstavcem 3 tohoto článku nesmí správní rada bránit EMF, jeho členům, Radě, Komisi, ECB, včetně zaměstnanců a odborníků těchto orgánů, ve sdílení jakýchkoli informací, včetně důvěrných, mezi sebou navzájem a s centrálními bankami, vnitrostátními příslušnými orgány ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013, systémy pojištění vkladů, systémy pro odškodnění investorů, SRB, vnitrostátními orgány příslušnými k řešení krize, orgány odpovědnými za běžná úpadková řízení a se zúčastněnými členskými státy ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1024/2013, jejichž měnou není euro, nebo jejich příslušnými orgány, které vykonávají funkce rovnocenné funkcím uvedeným v tomto odstavci, za účelem plnění úkolů EMF. Generální ředitel podmíní sdílení informací provedením nezbytných opatření uvedených v odstavci 3 tohoto článku.
8. Tento článek se použije, aniž jsou dotčeny požadavky na odpovědnost EMF vůči Evropskému parlamentu v souladu s článkem 5 a vnitrostátním parlamentům členů EMF v souladu s čl. 6 odst. 3 tohoto nařízení.
9. Požadavky na profesní tajemství uvedené v odstavci 1 se vztahují i na pozorovatele podle čl. 5 odst. 3, 4 a 5 nebo účastníky, kteří jsou přítomni na zasedání Rady guvernérů v podle článku 22.

#### Článek 41

#### Spolupráce

1. EMF může navázat a udržovat pracovní vztahy s orgány, institucemi a jinými subjekty Unie v souladu s jejich příslušnými cíli a s orgány členských států, orgány třetích zemí, které poskytují *ad hoc* finanční pomoc členu EMF, a s mezinárodními organizacemi nebo subjekty, které mají zvláštní odpovědnost v souvisejících oblastech.
2. Pro účely stanovené v odstavci 1 může EMF uzavřít pracovní ujednání, zejména s Komisí a Evropskou centrální bankou. Tato pracovní ujednání jsou technické a/nebo operativní povahy a jsou zaměřena zejména na usnadnění spolupráce a výměny informací mezi stranami těchto ujednání v souladu s čl. 40 odst. 5 tohoto statutu. Pracovní ujednání nemají právně závazné účinky.

#### ČÁST IX

#### PŘECHODNÁ USTANOVENÍ

## Článek 42

### Správa Evropského nástroje finanční stability

EMF může spravovat EFSF na základě dohody o správě uzavřené s EFSF, která zahrnuje podmínky odměny. Pokud ESM uzavřel dohodu za tímž účelem, vztahuje se na tuto dohodu článek 2 tohoto nařízení.

## Článek 43

### Splacení počátečního kapitálu v případě nových členů EMF

1. Aniž jsou dotčena ustanovení čl. 8 odst. 4 a odstavce 3 tohoto článku, je výkon práv nového člena EMF přiznaných tímto nařízením, včetně hlasovacích práv, podmíněn upsáním jeho počátečního příspěvku do schváleného základního kapitálu.

2. Svůj počáteční příspěvek upíše nový člen EMF tak, že platbu splacených podílů provede v pěti stejných ročních splátkách, kdy každá z nich činí 20 % celkové částky. Zbývající čtyři splátky jsou splatné v den, kdy uplyne rok, resp. dva, tři a čtyři roky ode dne zaplacení první splátky.

3. V průběhu pětiletého období splácení kapitálu splátkami urychlí noví členové EMF platby splacených podílů včas před datem vydání, tak aby zůstal zachován minimální 15% poměr mezi splaceným kapitálem a nespacenou částkou vydaných podílů EMF a byla zajištěna úvěrová kapacita EMF ve výši 500 miliard EUR.

4. Nový člen EMF se může rozhodnout splacení svého podílu na splaceném kapitálu urychlit.

## Článek 44

### Dočasná úprava klíče pro stanovení příspěvků

1. Dočasná úprava zahrnutá v počátečním klíči pro stanovení příspěvků se použije po dobu dvanácti let ode dne, kdy dotčený člen EMF přijme euro.

2. V případě nového člena EMF, jehož hrubý domácí produkt (HDP) na obyvatele vyjádřený v tržních cenách v EUR je v roce bezprostředně předcházejícím jeho vstupu do EMF nižší než 75 % průměrného HDP Unie na obyvatele vyjádřeného v tržních cenách, se na jeho klíč pro stanovení příspěvků pro upisování schváleného základního kapitálu EMF, stanovený v souladu s článkem 8, vztahuje dočasná úprava a tento klíč se rovná součtu:

a) 25 % procentuálního podílu národní centrální banky daného člena EMF na kapitálu ECB, který je stanoven v souladu s článkem 29 statutu ESCB, a

b) 75 % procentuálního podílu daného člena EMF na hrubém národním důchodu eurozóny vyjádřeném v tržních cenách v EUR v roce bezprostředně předcházejícím jeho vstupu do EMF.

Procentuální podíly uvedené v písmenech a) a b) se zaokrouhlí nahoru nebo dolů na nejbližší násobek 0,0001 procentních bodů. Použijí se statistické údaje zveřejněné Eurostatem.

3. Dočasná úprava uvedená v odstavci 2 se použije po dobu dvanácti let ode dne, kdy dotčený člen EMF přijme euro.

4. V důsledku dočasné úpravy klíče se příslušná část podílů přidělených členu EMF podle odstavce 2 tohoto článku přerozdělí mezi členy EMF, na které se nevztahuje dočasná úprava, na základě jejich podílů v ECB stanovených v souladu s článkem 29 statutu ESCB, které drží bezprostředně před vydáním podílů novému členu EMF.

## ČÁST X JINÁ USTANOVENÍ

### *Článek 45*

#### *Opatření proti podvodům*

1. Pro účely boje proti podvodům, úplatkářství a jinému protiprávnímu jednání podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 883/2013<sup>4</sup> přistoupí EMF do šesti měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost k interinstitucionální dohodě ze dne 25. května 1999 o vnitřním vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a s použitím vzoru uvedeného v příloze této dohody neprodleně přijme vhodné předpisy, které se budou vztahovat na všechny jeho zaměstnance.
2. Účetní dvůr je oprávněn provádět na základě kontroly dokumentů a kontroly na místě audit u příjemců, dodavatelů a subdodavatelů, kteří od EMF obdrželi finanční prostředky.
3. OLAF může provádět vyšetřování včetně kontrol a inspekcí na místě v souladu s ustanoveními a postupy uvedenými v nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96<sup>5</sup> a nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 s cílem stanovit, zda v souvislosti se zakázkou financovanou EMF nedošlo k podvodu, úplatkářství nebo jinému protiprávnímu jednání poškozujícímu finanční zájmy Unie.

### *Článek 46*

#### *Přístup k dokumentům*

1. Na dokumenty, které má EMF v držení, se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001<sup>6</sup>.
2. EMF přijme do šesti měsíců od data vstupu tohoto nařízení v platnost vnitřní opatření pro uplatňování nařízení (ES) č. 1049/2001.
3. Proti rozhodnutím přijatým EMF v souladu s článkem 8 nařízení (ES) č. 1049/2001 lze podat stížnost k evropskému veřejnému ochránci práv za podmínek stanovených v článku 228 SFEU nebo žalobu k Soudnímu dvoru za podmínek stanovených v článku 263 SFEU.

---

<sup>4</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

<sup>5</sup> Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2).

<sup>6</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).



4. Osoby, kterých se rozhodnutí EMF týkají, mají právo nahlížet do spisu EMF s výhradou oprávněného zájmu jiných osob na ochraně svých obchodních tajemství. Právo nahlížet do spisu se nevztahuje na důvěrné informace nebo interní přípravné dokumenty EMF.

#### *Článek 47*

##### Jazykové požadavky

1. Není-li v tomto nařízení stanoveno jinak, vztahuje se na EMF nařízení Rady č. 1/1958<sup>7</sup>.
2. Pracovní jazyk nebo jazyky EMF, včetně pro účely konání zasedání Rady guvernérů, správní rady, řídicí rady a rady auditorů, stanoví Rada guvernérů v souladu s čl. 5 odst. 8 tohoto statutu.
3. EMF může rozhodnout, který z úředních jazyků se použije při zasílání dokumentů orgánům, institucím nebo jiným subjektům Unie.
4. Platným zněním všech záznamů ESM je anglická verze, pokud:
  - a) správní rada nerozhodne v případě konkrétní transakce jinak;
  - b) generální ředitel na žádost člena EMF a na jeho náklady potvrdí překlad konkrétního rozhodnutí přijatého Radou guvernérů nebo správní radou do úředního jazyka nebo jazyků daného člena EMF jako závazný, je-li to nezbytné pro dokončení příslušných vnitrostátních postupů.

#### **TABULKA I**

##### **Počáteční klíč EMF pro stanovení příspěvků**

<i>Člen EMF</i>	<i>Klíč EMF (%)</i>
<i>Belgické království</i>	<i>3,4534</i>
<i>Spolková republika Německo</i>	<i>26,9616</i>
<i>Estonská republika</i>	<i>0,1847</i>
<i>Irsko</i>	<i>1,5814</i>
<i>Řecká republika</i>	<i>2,7975</i>
<i>Španělské království</i>	<i>11,8227</i>
<i>Francouzská republika</i>	<i>20,2471</i>
<i>Italská republika</i>	<i>17,7917</i>

<sup>7</sup> Nařízení Rady č. 1 ze dne 15. dubna 1958, o užívání jazyků v Evropském hospodářském společenství (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 385).

<i>Kyperská republika</i>	0,1949
<i>Lotyšská republika</i>	0,2746
<i>Litevská republika</i>	0,4063
<i>Lucemburské velkovévodství</i>	0,2487
<i>Malta</i>	0,0726
<i>Nizozemské království</i>	5,6781
<i>Rakouská republika</i>	2,7644
<i>Portugalská republika</i>	2,4921
<i>Republika Slovinsko</i>	0,4247
<i>Slovenská republika</i>	0,8184
<i>Finská republika</i>	1,7852
<b><i>Celkem</i></b>	<b>100,0</b>

Výše uvedené číselné hodnoty jsou zaokrouhleny na čtyři desetinná místa.

## TABULKA II

### Úpis počátečního schváleného základního kapitálu

<i>Člen EMF</i>	<i>Počet podílů</i>	<i>Úpis základního kapitálu (EUR)</i>
<i>Belgické království</i>	243 397	24 339 700 000
<i>Spolková republika Německo</i>	1 900 248	190 024 800 000
<i>Estonská republika</i>	13 020	1 302 000 000
<i>Irsko</i>	111 454	11 145 400 000
<i>Řecká republika</i>	197 169	19 716 900 000
<i>Španělské království</i>	833 259	83 325 900 000
<i>Francouzská republika</i>	1 427 013	142 701 300 000
<i>Italská republika</i>	1 253 959	125 395 900 000
<i>Kyperská republika</i>	13 734	1 373 400 000
<i>Lotyšská republika</i>	19 353	1 935 300 000

<i>Litvská republika</i>	28 634	2 863 400 000
<i>Lucemburské velkovévodství</i>	17 528	1 752 800 000
<i>Malta</i>	5 117	511 700 000
<i>Nizozemské království</i>	400 190	40 019 000 000
<i>Rakouská republika</i>	194 838	19 483 800 000
<i>Portugalská republika</i>	175 644	17 564 400 000
<i>Republika Slovinsko</i>	29 932	2 993 200 000
<i>Slovenská republika</i>	57 680	5 768 000 000
<i>Finská republika</i>	125 818	12 581 800 000
<b><i>Celkem</i></b>	<b>7 047 987</b>	<b>704 798 700 000</b>